

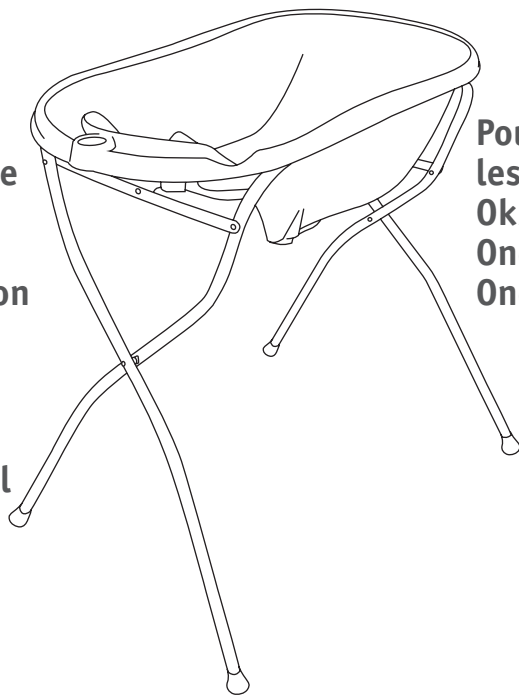
Cavalletto Metallico

Metal Stand art. 893

Conforme
aux exigences
de sécurité

Utilizzabile
con le vaschette
Okbaby
modelli Onda
e Onda Evolution

Suitable for
Okbaby
Bathtubs model
Onda and
Onda Evolution



Pour soutenir
les baignoires
Okbaby modèles
Onda and
Onda Evolution

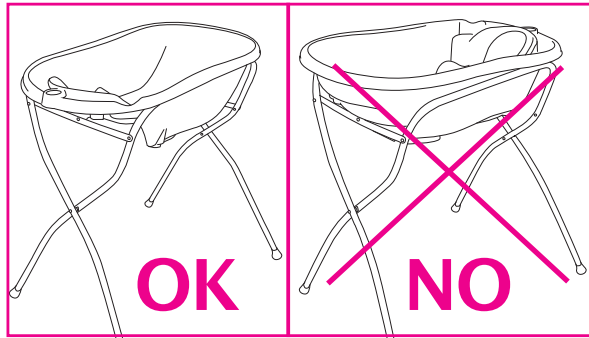
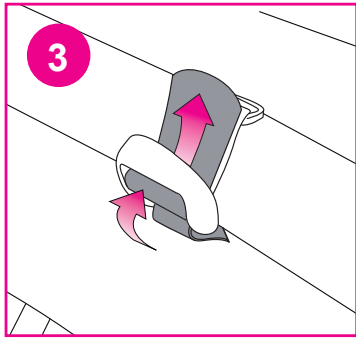
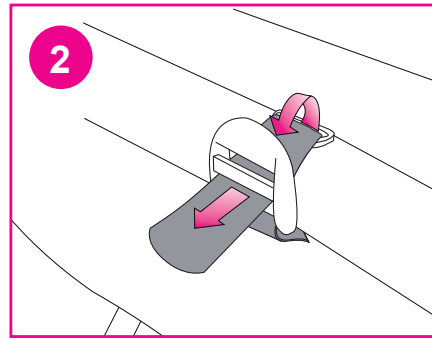
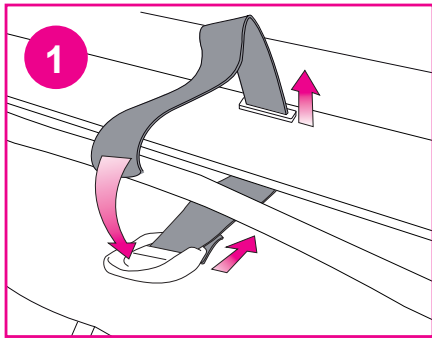
www.okbaby.it



BABY®

OKBABY S.r.l. • Via del Lavoro 26 • 24060 Telgate (BG) Italy
Tel. +39 035 830004 • Fax +39 035 832961
e-mail: okbaby@okbaby.it

IST245R00EU



IT Leggete attentamente le presenti istruzioni prima dell'utilizzo e conservarle per una futura consultazione.

ATTENZIONE!!! NON LASCIARE MAI IL BAMBINO INCUSTODITO. UNA PERSONA ADULTA DEVE RIMANERE SEMPRE VICINO AL BAMBINO PER PREVENIRNE L'ANNEGAMENTO!

AVVERTENZE IMPORTANTI:

- Prestare attenzione ad eventuali fiamme libere ed altre fonti di calore presenti nelle vicinanze del cavalletto.
- Qualsiasi accessorio e/o parte di ricambio deve essere fornita dal produttore o dal rivenditore.
- Non utilizzare il prodotto se una qualsiasi parte è rotta o mancante.
- Stringere accuratamente tutte le viti e verificarne periodicamente il serraggio.
- Per l' utilizzo sicuro delle vaschette OKBABY, fate riferimento alle istruzioni in dotazione alle vasche stesse.
- Quando il cavalletto non viene utilizzato, deve essere riposto lontano dai bambini.

PESO MASSIMO DEL BAMBINO: 15Kg

Questo cavalletto é adatto per il sostegno delle vaschette OKBABY modelli: Onda e Onda Evolution. Altre vaschette di altri produttori o marche non sono adatte per questo supporto. Seguite le presenti istruzioni per utilizzare al meglio questo supporto e conservatele per future referenze.

- Non effettuare modifiche al prodotto! Le riparazioni di parti rilevanti per la sicurezza devono essere eseguite soltanto da personale specializzato.
- Questo cavalletto é stato progettato per sostenere il peso della vasca con l'acqua e del bambino, non caricate il supporto con altri pesi.
- Utilizzare il prodotto solo su superfici piane, orizzontali, stabili e asciutte.
- Non lasciare altri bambini giocare vicini al prodotto e senza sorveglianza .
- La non osservanza di tali istruzioni potrebbe causare pericolo di annegamento del bambino o cadute accidentali della vasca.

PULIZIA DEL PRODOTTO

- Pulire il cavalletto con acqua tiepida e con un detergente neutro.
- Asciugare bene prima di riporre il prodotto in luogo asciutto ed arieggiato.

EN Read the instructions carefully before use and keep them for future reference.

WARNING!!! NEVER LEAVE THE BABY UNATTENDED. ALWAYS HAVE AN ADULT WATCH THE BABY WHEN IN THE BATH TO PREVENT DROWNING!

IMPORTANT WARNINGS:

- Pay attention to open flames and other heating sources near the bath stand.
- Any accessories and/or spare parts must be provided by the supplier or the dealer.
- Do not use the product if it has broken or missing parts.
- Tighten the screws carefully and periodically check to ensure proper tightening.
- For a safer use of OKBABY bathtubs, make reference to the instruction booklets of the baths.
- When the stand is not in use, it shall be stored away from children.

MAXIMUM WEIGHT: 15Kg

This bath stand is suitable for the following OKBABY bath models: Onda, Onda Evolution. Other manufacturers' baths or of any other brand are not suitable for this bath stand. Follow these instructions to better use this bath stand and keep these instructions for future reference.

- Do not modify the product! Any repair concerning safety parts must be done only by specialized personnel.
- This bath stand has been designed to sustain the weight of the bath with water and the baby inside. Do not put any other weight on the bath stand.
- Use this product only on even, horizontal, stable and dry surfaces.
- Do not leave any child playing near the bath stand if unattended
- The nonobservance of these instructions could be dangerous and cause baby drowning or bathtub accidental falls.

CLEANING TIPS

- Clean the bath stand with warm water and a neutral detergent.
- Let the bath stand dry before store it in a dry and ventilated place.

FR Lisez attentivement ces instructions avant l'utilisation et conservez-les pour toute consultation future.

ATTENTION!!! NE JAMAIS LAISSER L'ENFANT SANS SURVEILLANCE. POUR PREVENIR TOUT RISQUE DE NOYADE, UNE PERSONNE ADULTE DOIT TOUJOURS RESTER A COTE DE L'ENFANT.

AVERTISSEMENTS IMPORTANTS :

- Faire attention aux éventuelles flammes libres et aux autres sources de chaleur présentes à proximité du support.
- Tout accessoire et/ou pièce de rechange doit être fourni par le fabricant ou par le revendeur.
- Ne pas utiliser ce produit si une pièce, quelle qu'elle soit, est cassée ou manquante.
- Serrer soigneusement toutes les vis, et vérifier périodiquement leur serrage.
- Pour pouvoir utiliser en toute sécurité les petites baignoires OKBABY, veuillez suivre le mode d'emploi qui est fourni avec les baignoires.
- Lorsque le support n'est pas utilisé, il doit être rangé hors de portée des enfants.

POIDS MAXIMUM DE L'ENFANT : 15Kg

Ce support convient pour soutenir les baignoires OKBABY modèles : Onda, Onda Evolution. D'autres baignoires d'autres producteurs ou marques ne sont pas adaptées pour ce support. Veuillez suivre ce mode d'emploi pour utiliser le mieux possible ce support, et veuillez le conserver pour toute consultation future.

- N'effectuer aucune modification sur le produit ! Les réparations sur les pièces importantes pour la sécurité ne doivent être exécutées que par du personnel spécialisé.
- Ce support a été conçu pour soutenir le poids de la baignoire avec l'eau et l'enfant ; ne pas charger le support avec d'autres poids.
- Utiliser cet article uniquement sur des surfaces plates, horizontales, stables et sèches.
- Ne pas laisser d'autres enfants jouer sans surveillance à proximité de ce produit.
- Le non-respect de ces instructions pourrait causer un danger de noyade de l'enfant ou des chutes accidentelles de la baignoire.

NETTOYAGE DU PRODUIT

- Nettoyer le support à l'eau tiède et avec un détergent neutre.
- Bien sécher le produit avant de le ranger dans un endroit sec et aéré.

DE Lesen Sie bitte vor dem Gebrauch die vorliegende Anleitung aufmerksam durch und bewahren Sie diese für zukünftiges Nachschlagen auf.

ACHTUNG!!! LASSEN SIE DAS KIND NIE UNBEAUFICHTIGT. EINE ERWACHSENE PERSON MUSS IMMER BEIM KIND BLEIBEN, UM EIN ERTRINKEN ZU VERHINDERN!

WICHTIGE HINWEISE:

- Vermeiden Sie eine Verwendung des Gestells in der Nähe von freiem Feuer oder anderen Wärmequellen.
- Alle Zubehör- und/oder Ersatzteile dürfen ausschließlich vom Hersteller oder vom Wiederverkäufer bezogen werden.
- Vermeiden Sie jede Verwendung des Produkts, falls irgend ein Teil davon defekt ist oder fehlt.
- Ziehen Sie alle Schrauben sorgfältig an und überprüfen Sie regelmäßig, dass diese fest angezogen sind.
- Für die sichere Verwendung der OKBABY-Badewannen halten Sie sich an die mitgelieferte Gebrauchsanweisung.
- Wenn der Ständer nicht verwendet wird, muss er außerhalb der Reichweite von Kindern gelagert werden.

HÖCHSTGEWICHT DES BABYS: 15 kg

Dieses Gestell ist für OKBABY-Badewannen der Modelle Onda, Onda Evolution geeignet. Andere Babybadewannen anderer Hersteller oder Marken sind nicht für dieses Gestell geeignet. Halten Sie sich an die folgenden Anweisungen für den richtigen Gebrauch des Gestells und bewahren Sie diese für ein späteres Nachschlagen auf.

- Nehmen Sie keine Änderungen am Produkt vor! Die Reparatur sicherheitsrelevanter Teile darf ausschließlich durch Fachpersonal erfolgen.
- Dieses Gestell wurde für das Tragen der mit Wasser gefüllten Wanne und des Babys konstruiert; beladen Sie das Gestell deshalb nicht mit anderen Lasten.
- Gebrauchen Sie das Produkt nur auf ebenen, waagerechten, stabilen und trockenen Flächen.
- Lassen Sie andere Kinder nicht unbeaufsichtigt in der Nähe des Produktes spielen.
- Die Nichteinhaltung dieser Anweisungen kann die Gefahr eines Ertrinkens des Babys oder das Herabfallen der Wanne mit sich bringen.

REINIGUNG DES PRODUKTS

- Reinigen Sie das Gestell mit lauwarmem Wasser und Neutralreiniger.
- Trocknen Sie es gut ab, bevor Sie das Produkt an einem trockenen und gut belüfteten Ort abstellen.

ES

Leer atentamente estas instrucciones antes del uso y conservarlas para futuras consultas.

¡¡¡ATENCIÓN!!! NUNCA DEJE AL BEBÉ SIN VIGILANCIA. A SU LADO SIEMPRE DEBE HABER UNA PERSONA ADULTA PARA EVITAR EL RIESGO DE AHOGAMIENTO.

ADVERTENCIAS IMPORTANTES:

- Prestar atención a las fuentes de calor o posibles llamas libres cerca del caballete.
- Los accesorios y piezas de recambio deben solicitarse siempre al fabricante o al concesionario.
- No utilizar el producto si tiene alguna parte rota o falta alguna pieza.
- Apretar cuidadosamente todos los tornillos y revisar periódicamente el apriete.
- Para un uso de las bañeras OKBABY en condiciones de seguridad, consulte las instrucciones incluidas con las bañeras.
- El caballete debe guardarse lejos del alcance de los niños cuando no se utiliza.

PESO MÁXIMO DEL BEBÉ: 15 Kg

Este caballete es adecuado para sostener los siguientes modelos de bañeras OKBABY: Onda, Onda Evolution. El soporte no es adecuado para bañeras de otros fabricantes o marcas. Siga estas instrucciones para hacer el mejor uso del soporte, y consérvelas para futura referencia.

- ¡No modifique en modo alguno el producto! Las reparaciones de piezas importantes para la seguridad deben ser realizadas únicamente por personal especializado.
- Este caballete ha sido proyectado para sostener el peso conjunto de la bañera con agua y del bebé, no cargue otros pesos sobre el soporte.
- Utilice el producto solo en superficies planas, horizontales, estables y secas.
- No deje a otros niños jugar sin vigilancia cerca del producto.
- No seguir estas instrucciones comporta un doble peligro, en el sentido de que el bebé corre el riesgo de ahogarse y existe la posibilidad de la caída accidental de la bañera en sí.

LIMPIEZA DEL PRODUCTO

- Limpie el caballete con agua templada y detergente neutro.
- Seque bien antes de dejar el producto en lugar seco y ventilado.

CN

使用前请仔细阅读本说明书，并将说明书妥善保存以便日后参考。

注意!!! 千万不能无人留守婴儿。一位大人一定要守在婴儿旁边以避免发生溺水的情况!

重要的警告信息:

- 请注意避免将支架板放置在明火或其他热源旁边。
- 任何更换的配件或部件均应由厂商或经销商负责提供。
- 如任何部件破裂或缺失，请不要使用该产品。
- 请拧紧所有的螺丝并定期确认螺丝是否已被拧紧。
- 为能安全地使用OKBABY牌小浴盆，请参考阅读该浴盆配有的使用说明书。
- 不使用时，请将浴盆架放在远离宝宝的地方。

婴儿最大体重为：15公斤

该支架板适用于支撑OKBABY牌以下型号的小浴盆：Onda型、Onda Evolution型以及。

其他厂家或其他品牌的小浴盆均不适用于该支架。为能最好地使用该支架，请按照以下说明安装，并保留说明书以备日后参考。

- 请不要擅自调整变动产品！对于安全防护部件的修理应该也只能由专业人员进行。
- 该支架板设计好了用来支撑装有婴儿及水的浴盆的重量，因此请不要使其承受其他无关的重量。
- 请在平整、水平、稳定并干燥的地面上使用该产品。
- 请不要在无人看管情况下让其他孩童在产品附近玩耍。
- 无视以上说明，可能会造成婴儿溺水或从浴盆中意外跌出的危险。

产品的清洗

- 请用中性洗涤剂及温水清洗支架。
- 将产品擦干并置于干燥通风处。